

AUTE de 14 de maig de 2004

Prejudicialitat penal : procedència

Reunida la Sala Civil del M.I. Tribunal Superior de Justícia d'Andorra, sota la presidència del M.I. Sr. Jean Louis VUILLEMIN, i els magistrats M.I. Sr. Antoni BRUGUERA MANTÉ i M.I. Sr. Joan Manel ABRIL CAMPOY, ha adoptat la resolució següent:

ANTECEDENTS DE FET

I.- En els autes de núm. 138-5/003 instats pel Sr. Dilip H.J. contra la companyia FINANCERA D'ASSEGURANCES S.A., el 31 d'octubre passat l'Hble. Batlle va acordar suspendre'n la tramitació *"fins que quedi definitivament jutjat el procediment penal registrat amb el núm. DP-0534-5/003; i en els autes de núm. 139-1/003, instats pel mateix agent contra la mateixa defenent, l'Hble. Batlle, en Aute de 4 de novembre següent, també va acordar suspendre'n la tramitació fins a la resolució de la mateixa causa penal.*

II.- Disconforme el Sr. Dilip H.J. amb les resolucions anteriors, va interposar contra elles sengles recursos d'apel·lació els quals van ser acumulats per resolució d'aquesta Sala de data 22 d'abril passat per tal de decidir-los en una sola resolució.

Ha actuat com a magistrat ponent el M.I. Sr. Antoni BRUGUERA MANTÉ.

FONAMENTS DE DRET

I.- Els autes apel·lats han decidit suspendre al tramitació dels judicis civils respectius en aplicació dels art. 8 de la Llei Qualificada de la justícia i 19 de la Transitòria de procediments judicials en haver estat admesa a tràmit la causa penal núm. DP-0534-5/2003 (prejudicialitat penal).

II.- Si els fets que s'exposen a la querella admesa a tràmit són certs o inversemblants es cosa que haurà de ser elucidada en el procediment penal; i com que la determinació de la veracitat o inveracitat d'aquells fets de la causa penal condiona la decisió dels procediments civils de què aquí es tracta, és evident

l'encert de les resolucions apel·lades de suspendre la tramitació d'aquests darrers fins que la causa penal hagi quedat finalitzada; sense que el retard que òbviament i obligada ha de produir la causa penal per a la decisió dels procediments civils pugui ser obstacle per a la suspensió acordada en les resolucions apel·lades.

Escau per tant confirmar tals resolucions pels seus mateixos fonamentats, i imposar les costes dels recursos d'apel·lació al recurrent.

Vistos la legislació vigent i els Usos i Costums aplicables al present cas.-

La Sala Civil del M.I. Tribunal Superior de Justícia d'Andorra,

DECIDEIX

Desestimar aquests recursos d'apel·lació; confirmar les resolucions apel·lades i imposar al recurrent les costes dels recursos d'apel·lació,

Així per aquesta nostra resolució, de la qual en serà tramés testimoni a l'Hble. President de la Batllia, per al seu coneixement i als efectes escaients, definitivament jutjant, ho pronunciem, manem i signem.-